



用心聆聽 實現您心



Listening. Understanding. Delivering.



保誠精選「閃遊樂」
消閒

PRUChoice Travel Lite
LEISURE

(Applicable on or after 7 August, 2026)

- * Greater Bay Area / GBA shall mean Macau, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Foshan, Huizhou, Dongguan, Zhongshan, Jiangmen and Zhaoqing (excluding Hong Kong).

Insurance Cover at a Glance

[#] Prudential is now extending to offer COVID-19 coverage for **PRUChoice Travel Lite – Section 1 – Medical Support**.

If your trip is unavoidably delayed in GBA and is affected by an incident covered under this policy, this insurance cover will be automatically extended for a maximum period of 10 days.

The following is a summary of the exclusions to **PRUChoice Travel Lite Insurance**. Please refer to your Policy for complete details.

General Exclusions applicable to All Sections

- For trip not originally from Hong Kong, or travelling outside GBA
- War and kindred risks, government acts, nuclear hazard and civil commotion
- Unreasonable care and attention
- Accidents whilst engaging in sports or games in a professional capacity, or on a competitive basis (other than for leisure purpose), motor rallies or competitions (other than karting), aviation (other than as a fare-paying passenger in an aircraft which is duly licensed by relevant authorities for the transportation of passengers), or any other hazardous activities or pursuits or similar activities of the aforesaid
- Self-inflicted injury or illness
- Alcoholism and drug abuse
- Pre-existing medical conditions
- Any conditions which existed or known to exist before the application for this insurance
- Accidents occurred whilst the insured person is engaging in manual work in connection with any business, profession or employment or an occupation of pilot or crew member of any air or sea carrier, tour guide or escort etc
- Medical treatment being the specific purpose of the trip

Exclusions applicable to Medical Support

- Treatment obtained in Hong Kong (except as specified in the policy provisions)
- Non-essential treatment or surgery, or the extra charges for the private room accommodation, except where medically necessary
- Treatment for dental care and surgery unless emergency and necessitated by Bodily Injury arising out of Accident to the sound and natural teeth (excluding denture and related treatment)

Exclusions applicable to Travel Document

- Confiscation or detention by customs
- Loss not reported to the police within 24 hours

Exclusions applicable to Personal Liability

- Injury to employees or members of the insured person's family
- Liability arising out of the use of motorized vehicles, aircraft, watercraft or the like

Area: GBA	(All figures in HK\$)
No. of Days	Each Insured Person (For all ages)
1	23
2	38
3	53

Scale of Benefits of Personal Accident Section



In the event of an accident causing	Maximum Benefit (HK\$)
A. Death	100,000
B. Permanent Disablement	
1. Total Permanent Disablement	100,000
2. Total and Permanent Loss of Limb(s)	100,000
3. Total and Permanent Loss of Sight	100,000
4. Total and Permanent Loss of Speech and Hearing of both ears	100,000
5. Permanent and incurable insanity	100,000
6. Total and permanent loss of use of:	
(a) thumb and four fingers of one hand	70,000
(b) four fingers of one hand	40,000
(c) thumb (both phalanges)	30,000
(d) thumb (one phalanx)	15,000
(e) any other fingers (three phalanges)	15,000
(f) any other fingers (two phalanges)	10,000
(g) any other fingers (one phalanx)	7,500
(h) all toes of one foot	20,000
(i) great toe (both phalanges)	7,500
(j) great toe (one phalanx)	5,000
(k) any other toe	3,000
C. Third Degree Burn of 9% or more of the total body surface	40,000

Apply now



Scan QR code to apply now

保誠精選「閃遊樂」旅遊保障計劃

想隨時來一場說走就走的暢遊大灣區*之旅？保誠財險有限公司（「保誠」）為您推出大灣區旅遊保險，專為短途大灣區休閒旅遊而設。無論是享受地道美食、細味壯麗風光，還是打卡潮流熱點，**保誠精選「閃遊樂」**都守護您每一刻精彩，讓歡樂時光倍添色彩。隨心出發，讓您與摯愛親友輕鬆啟程，享受貼心保障，讓每趟旅程玩得盡興，安心無憂。

（2026年8月7日或之後適用）

計劃特點

- 1

無論您是計劃週末小旅行，還是城市短途遊，我們都為您貼心守護，讓您無憂出遊大灣區。
- 2

不設承保年齡上限 — 適合不同年齡的旅客，不論是活力充沛的年輕人、闔家出遊的家庭，或是經驗豐富的旅遊達人！
- 3

所有受保人均可享有高達港幣\$100,000的醫療支援及人身意外保障，不論年齡都能安心出遊。
- 4

因被搶劫而遺失旅遊證件？我們可為您承擔補領證件費用，以及額外的住宿及交通支出，讓您的旅程可繼續無礙，盡享歡樂體驗。
- 5

因緊急手術錯過了期待已久的演唱會？活動取消保障讓您的遺憾化為安心，不論是演唱會、嘉年華、體育賽事等的門票費用均可獲得賠償。
- 6

擔心在旅途中意外損壞他人物品？個人責任保障為您護航，讓您在旅程中盡情探索。
- 7

多項熱門運動及活動如滑雪、高卡車、騎馬、攀石均受保障®。盡情玩樂，發掘更多精彩體驗。

* 「大灣區」意指澳門、廣州、深圳、珠海、佛山、惠州、東莞、中山、江門及肇慶（不包括香港）。

® 須受保單條款及細節所限。另外，受保運動及活動須以非專業運動形式，或在非競爭（以休閒形式則受保）情況下參與。受保運動及活動並不只限於上述所列，如欲查詢某一類別的運動或活動是否受保，請致電本公司或您的理財顧問或經紀。

保障一覽表

基本保障	每受保人 每保單 最高保障額 (港幣\$)
1. 醫療支援保障# 在保險期內，賠償在大灣區因意外受傷或患病而引致的開支。 大灣區醫療費用 賠償在大灣區因意外受傷或患病而必須產生的醫療費用，包括門診、住院及前往註冊醫院的緊急交通費用。在大灣區醫療費用下，每日僅限門診診症1次，而且每次門診診症的自負額為醫療費用總值的10%。 覆診醫療費用 賠償由大灣區回港後1個月內的覆診醫療費用 門診費用（包括因意外導致的跌打費用）(每日最高港幣\$150)	100,000 5,000 1,500
2. 人身意外保障 在旅程期間因意外直接引致的意外死亡、完全永久傷殘、完全永久性斷肢、失明、喪失語言能力及聽覺，可獲100%保障額。延伸保障其他永久性傷殘，我們將根據保障賠償表所列之最高賠償額作出賠償。	100,000
3. 24小時緊急支援服務 如需協助，可致電援助機構救援中心，該中心可免費為您提供以下服務： - 醫療救援（無限額保障） - 治療後護送回港（無限額保障） - 遇事身故後，將骨灰或遺體運返香港（無限額保障） - 護送隨行受供養而未能照顧的子女返回香港 - 安排運送所需藥物/ 醫療器材 - 必要時派遣醫生到您身處的地方進行診治 - 一般旅遊及醫療資料諮詢服務、法律及傳譯轉介服務 - 提供住院按金保證，最高可達港幣\$39,000	無限額 (只限於 醫療救援、 護送及運送)

4. 旅遊證件保障 在保險期內，賠償在大灣區因搶劫、盜竊或偷竊導致遺失旅遊證件而需繳付的補領費用及因而引致額外的大灣區住宿及交通費用。	1,000
5. 活動取消保障 在保險期內，保障在大灣區因意外導致身體損傷或因患病而需接受手術而在無可避免的情況下未能出席在大灣區舉行的娛樂活動，賠償受保人因而損失或已預先支付或立約支付但未能退回的訂金或費用。	2,000
6. 個人責任保障 在保險期內，保障您在大灣區因疏忽而需對第三者的身體損傷或財物損失負上的法律責任。	100,000
# 保誠現已就保誠精選「閃遊樂」中「項目一 — 醫療支援保障」伸延至保障新冠肺炎。	

自動延長10天保障

若您的行程因本保單所承保的指定事故而無可避免地於大灣區被迫延誤，我們將自動延長您的保障期最長達10天。

保費表	
地區：大灣區	(以港幣\$計算)
日數	每名受保人（不論年齡）
1	23
2	38
3	53

主要不保事項



下列只為**保誠精選**「閃遊樂」不保事項的概略，請參閱保單內所列明的詳細內容。

適用於整套保單的不保事項

- 不是由香港出發，或前往大灣區以外旅遊的旅程
- 戰爭及同類行動、政府法令、核能災難及民亂所構成的損失
- 故意疏忽
- 以專業運動形式或在競爭（以休閒為目的則除外）情況下所參與的運動或比賽、賽車（高卡車除外）、飛行活動（以持票乘客身份，乘坐持牌客機則除外）、或任何其他危險活動或前述相似的活動時發生的意外
- 蓄意令自己受傷或生病
- 酗酒及濫用藥物
- 旅遊前已存在的任何病徵、病症
- 任何情況在申請投保時經已存在或已知其存在
- 因從事任何與商業或職業有關的體力勞動工作，或因從事任何空中或海上運輸工作的駕駛員或機員、導遊或領隊等職業而引起的意外
- 以治病為旅遊目的

醫療支援保障的不保事項

- 香港醫藥費用（除於保單內註明的保障）
- 非必需的治療、手術或住用私家病房的額外費用
- 牙齒護理或手術，惟因意外導致身體損傷而令原本健全及天然的牙齒受傷而緊急且必須接受的治療則不在此限（假牙及有關治療費用不包括在內）

旅遊證件保障的不保事項

- 被海關沒收或扣留
- 遺失而未能於24小時向警方報失

個人責任保障的不保事項

- 導致受保人的僱員或家屬受傷
- 由使用機動車輛、飛機、船隻或類似物而引致的責任問題

即時投保



掃描二維碼立即投保

人身意外保障 — 保障賠償表



因意外而引致的	最高賠償額 (港幣\$)
A. 死亡	100,000
B. 永久性傷殘	
1. 完全永久傷殘	100,000
2. 完全及永久喪失肢體	100,000
3. 完全及永久喪失視力	100,000
4. 完全及永久喪失語言能力及聽覺	100,000
5. 永久及無法治療的精神錯亂	100,000
6. 完全及永久性傷殘：	
(a) 一隻手之拇指及四隻手指	70,000
(b) 一隻手之四隻手指	40,000
(c) 拇指（兩節指骨）	30,000
(d) 拇指（一節指骨）	15,000
(e) 其餘任何手指（三節指骨）	15,000
(f) 其餘任何手指（兩節指骨）	10,000
(g) 其餘任何手指（一節指骨）	7,500
(h) 一隻腳的所有腳趾	20,000
(i) 大足趾（兩節趾骨）	7,500
(j) 大足趾（一節趾骨）	5,000
(k) 其餘任何足趾	3,000
C. 身體總表面面積有9%或以上達第三級燒傷	40,000

Comprehensive Products to Cater for Your Needs

Prudential General Insurance Hong Kong Limited takes care of your everyday needs by providing a comprehensive range of products, including:

- PRUChoice Card Protection Plus
- PRUChoice China Protection
- PRUChoice Clinic
- PRUChoice Cruise Travel
- PRUChoice Golfers
- PRUChoice HealthCare
- PRUChoice HealthCheck
- PRUChoice Home
- PRUChoice Home Décor
- PRUChoice Home Deluxe
- PRUChoice Home Landlord
- PRUChoice Hong Kong Study Care
- PRUChoice Maid
- PRUChoice Maid – Post-natal Carer Plan
- PRUChoice Motor
- PRUChoice Furkid Care
- PRUChoice Personal Accident
- PRUChoice Personal Accident Plus
- PRUChoice Power Up Go
- PRUChoice Relocation Care
- PRUChoice Travel
- PRUChoice Travel Lite
- PRUChoice Travel Overseas Study
- PRUChoice Travel Working Holiday
- PRUChoice Shop
- PRUChoice Office
- PRUChoice Group Medical
- PRUChoice Group Life
- Fire Insurance

and many other insurance products.
To know more about our products, just call us or your financial consultant/ broker.

產品服務 全面周到

保誠財險有限公司為您提供以下一系列的保險服務，全面保障您的每一天。

- 保誠精選「失卡寶」
- 保誠精選「中國安心寶」
- 保誠精選「診療寶」
- 保誠精選「郵輪旅遊樂」
- 保誠精選「高球樂」
- 保誠精選「康療寶」
- 保誠精選「康檢寶」
- 保誠精選「家居寶」
- 保誠精選「家居裝修寶」
- 保誠精選「名家寶」
- 保誠精選「業主寶」
- 保誠精選「來港尚學寶」
- 保誠精選「僱傭寶」
- 保誠精選「僱傭寶」 – 陪月員計劃
- 保誠精選「駕駛寶」
- 保誠精選「寵愛寶」
- 保誠精選「安健寶」
- 保誠精選「倍安寶」
- 保誠精選「動感守護寶」
- 保誠精選「移居寶」
- 保誠精選「旅遊樂」
- 保誠精選「閃遊樂」
- 保誠精選「海外留學寶」
- 保誠精選「工作假期寶」
- 保誠精選「商舖寶」
- 保誠精選「興業寶」
- 保誠精選「團體醫療寶」
- 保誠精選「團體人壽寶」
- 火險

及其他各類的保險服務。
如欲查詢以上保險服務詳情，請致電本公司或您的理財顧問/ 經紀。

For further information, please go to:
<https://www.prudential.com.hk/en/contact>

如有查詢，請瀏覽以下網址：
<https://www.prudential.com.hk/tc/contact>

www.prudential.com.hk

Note: This brochure is for reference only and does not constitute any contract or any part thereof between Prudential General Insurance Hong Kong Limited ("Prudential") and any other parties. Regarding other details and the terms and conditions of this insurance, please refer to the policy document. Prudential will be happy to provide a specimen of the policy document upon your request.
In the event of any inconsistency between Chinese and English versions of all terms and conditions, the English version shall prevail.

註：此小冊子只作參考之用，不能作為保誠財險有限公司（「保誠」）與任何人士或團體所訂立之任何合約或合約之任何部份，有關本保險之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。
所有中文簡譯，如與英文有異，概以英文為準。



Application Form for
PRUChoice
Travel Lite Insurance
保誠精選「閃遊樂」
旅遊保障計劃
申請表

Applicable on or after 7 August, 2026
2026年8月7日或之後適用

For further information, please go to:
<https://www.prudential.com.hk/en/contact>

如有查詢，請瀏覽以下網址：
<https://www.prudential.com.hk/tc/contact>

PRUChoice Travel Lite Insurance 保誠精選「閃遊樂」旅遊保障計劃

Details of Applicant 申請人詳情

(Please complete in BLOCK LETTERS 請用英文正楷填寫)

Applicant 申請人

☐ One of Insured Person(s) 其中一名受保人

☐ Contact Person 聯絡人

Gender 性別

☐ Female 女

☐ Male 男

Surname 姓

HKID or Passport No. 香港身份證或護照號碼

Home Tel No. 住宅電話號碼

Email Address 電郵地址

Given Name 名

Date of Birth (dd/ mm/ yy) 出生日期 (日/ 月/ 年)

Mobile No. 流動電話號碼

(Policy number will be sent to you via SMS 保單號碼將會透過短訊傳送給您)

Correspondence Address 通訊地址

Flat/ Room 室 Floor 樓 Block 座

Building/ Estate 大廈/ 屋苑

Street/ Road & District Area 街道及地區

☐ HK 香港

☐ KLN 九龍

☐ NT 新界

Scan QR code to view eDocument Guide 掃描二維碼參閱電子文件指南



Insured Person(s) 受保人		Gender 性別	Date of Birth (dd/ mm/ yy) 出生日期 (日/ 月/ 年)	Relationship 與申請人之關係	HKID or Passport No. 香港身份證或護照號碼
Surname 姓	Given Name 名				

The Policy will not be in force until the application has been accepted by the Company and the premium has been paid.
保單需在本公司接納申請及已繳付保費後方才生效。

Details of Application 投保詳情	Table of Premium 保費表	
For single trip to the Greater Bay Area^ only 只適用於前往大灣區^的單次旅程	(All figures in HK\$) (以港幣\$計算)	
Period of Insurance 保險期 No. of Days (1 to 3 days only) 日數 (只限1至3日) Commencing on _____ / _____ / _____ 出發日期 dd(日) mm(月) yy(年) Total Premium (HK\$) 保費合共(港幣\$) _____ * Note : The maximum period of insurance is 3 days for any trip. 附註：每次旅程最長的保險期為3天。	No. of Day 日數	Each Insured Person (For all ages) 每名受保人 (不論年齡)
	1	23
	2	38
	3	53

^ Greater Bay Area shall mean Macau, Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Foshan, Huizhou, Dongguan, Zhongshan, Jiangmen and Zhaoqing (excluding Hong Kong).
^ 大灣區意指澳門、廣州、深圳、珠海、佛山、惠州、東莞、中山、江門及肇慶 (不包括香港)。

Payment Method 付款方法

☐ By Cheque 以支票繳付

(Please make cheque payable to "Prudential General Insurance Hong Kong Limited"
請註明支票抬頭人為「保誠財險有限公司」)

☐ By Credit Card 以信用卡繳付

Credit Card Account Details 信用卡戶口資料

Applicable to payment by credit card only. 只供選擇以信用卡繳費之客戶填寫。

☐  VISA Card VISA 卡 ☐  Master Card 萬事達卡 Credit Card Number 信用卡號碼

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 Credit Card Expiry Date 信用卡有效日期至

--	--	--	--

 (mm/yy)
(月/年)

I/We hereby authorise Prudential General Insurance Hong Kong Limited to collect from my/our designated credit card account for all payment(s), recurring payment(s) and levy(ies) of this Insurance.
本人/吾等授權保誠財險有限公司，經由本人/吾等指定的信用卡戶口內，扣除有關本保單的所有及經常性保費及徵費。

Cardholder's Name
信用卡持有人姓名

Cardholder's Signature
信用卡持有人簽名

Date
日期

Declaration 聲明

- I/We, on behalf of myself/ourselves and any person(s) proposed to be covered under this insurance ("Relevant Person(s)") declare and confirm that the Relevant Person(s) is/are not going to this trip for engaging in the capacity of any of the following:
- professional athlete for any sports or games, entertainer, movie or T.V. shooting crew or technician, stuntman, politician, civil servant on dangerous official duty, manual worker in connection with any business, profession or employment, pilot or crew member of any air or sea carrier, tour guide or escort.
本人/吾等代表本人/吾等及任何擬訂受保於本保單之人士(「有關人士」)聲明及確認，有關人士在參與此旅程時並非以任何以下身份從事職務：
專業性質參與任何運動或競賽的運動員、專業演員、電影或電視的拍攝工作人員或技術人員、特技人、政客、出任危險職務的公職人員、從事任何與業務、職業或工作有關的體力勞動工人、任何空中或海上運輸工作的駕駛員或機員、導遊或領隊。
- I/We, on behalf of the Relevant Person(s), declare that I/we understand and agree that if the Relevant Person(s) go to this trip for engaging in any capacity mentioned in the above clause 1, such Relevant Person(s) shall not be covered under this insurance.
本人/吾等代表有關人士聲明，本人/吾等明白及同意，假如有關人士在參與此旅程時以任何上述第一條提及的身份從事職務，該有關人士將不會受本保單之保障。
- I/We, on behalf of the Relevant Person(s), declare that I/we understand and agree that Prudential General Insurance Hong Kong Limited (the "Company") shall have the right to alter the Table of Premium and the terms and conditions of this Policy from time to time without notice.
本人/吾等代表有關人士聲明，本人/吾等明白及同意，保誠財險有限公司(「貴公司」)有權在沒有事先通知的情況下不時修改保費表和本保單的條款及細則。
- I/We hereby declare and confirm that all statements and particulars given by me/us in this application are, to the best of my /our knowledge and belief, true and complete. I/We understand and agree that this application shall form the basis of my / our contract with the Company.
本人/吾等現聲明及確認就本人/吾等知悉範圍內，此申請表上填報的一切資料，均屬確實完整。本人/吾等並同意以此申請表作為本人/吾等與貴公司之間所訂合約之根據。
- I/We hereby acknowledge and warrant that:
 - Neither the applicant nor any other person covered under this insurance shall be travelling contrary to the advice of a medical practitioner or travelling for the purpose of obtaining medical treatment.
 - Neither the applicant nor any other person covered under this insurance knows of any condition, cause or circumstance existing that may necessitate the cancellation, or curtailment of the journey as planned.
 - Neither the applicant nor any other person covered under this insurance shall be travelling for relocation.本人/吾等知悉及保證：
 - 投保人及所有受保人的旅程絕無違反醫生之勸諭，亦非以治療為目的。
 - 投保人及所有受保人並不知悉任何可能導致對已計劃的行程被取消、或提早結束的條件、原因及情況。
 - 投保人及所有受保人的旅程絕非以移居為目的。
- I/We understand that I am/ we are requested to disclose any facts known to me/us which are likely to affect acceptance or assessment of this insurance cover that I am/ we are applying for. Should there be any doubts about what should be disclosed, I/we should not hesitate to contact the Company or financial consultant/ broker. I/We understand that failure to disclose or provision of inaccurate information may mean that the Policy will be rendered void and ineffective.
本人/吾等已明白本人/吾等必須披露任何可能影響本人/吾等正在投保的保險承保或評估的已知事實，如有懷疑，本人/吾等可向貴公司或有關理財顧問/經紀查詢。
本人/吾等亦明白如未有作出披露或作出不實披露或會令本保單作廢及不能生效。
- I/We authorize any person or company having any records or knowledge of my/our health to give Prudential General Insurance Hong Kong Limited such information as it requires.
本人/吾等授權有關人士或公司，提供任何有關本人/吾等健康狀況的資料或紀錄予貴公司，以供參照。
- I/We declare that neither the applicant nor any other persons covered under this insurance have ever been denied for travel insurance application.
本人/吾等聲明此保單之申請人及所有受保人從沒有被拒絕旅遊保險之申請。
- I/We declare that the applicant is one of the persons covered under this insurance and is the traveller of the covered trip (Only applicable for trip cover in which any person covered is NOT the resident of Hong Kong SAR).
本人/吾等聲明此保單之申請人為本保單受保人之一及為該旅程之同行人士(只適用於有任何受保人為非香港特別行政區居民之旅程保障)。
- I/We understand that the insurance is only valid for travel originating from Hong Kong SAR to the Greater Bay Area only.
本人/吾等明白此保單只適用於由香港特別行政區出發至大灣區的旅程。
- I/We understand and agree that no insurance will be effected until the application is approved and premium is collected. No refund of premium and levy is allowed once the Certificate of Insurance has been issued.
本人/吾等明白並同意保險需經接納申請以及收取保費後，方為有效。保單簽發生效後概不發還保費及徵費。
- I/We understand and agree that by submitting this application, I/we shall be bound by the Company's "Disclaimer and Intellectual Property Rights Statement" and "Privacy Policy".
本人/吾等明白並同意本申請表一經遞交，即表示本人/吾等須受貴公司之「免責聲明和知識產權條文」及「私隱政策」所規限。
- I/We agree that all benefits and exclusions are briefly outlined in the website. I/We further agree to be bound by the Terms and Conditions contained in the Policy of PRUChoice Travel Life Insurance.
本人/吾等同意在互聯網上提及的保障及不保範圍並未包括所有細節。本人/吾等同意並接受保誠精選「閃遊樂」保障所列的條款及規定約束。
- I/We authorize the Company to collect from my/our designated credit card account all premium and levy for the Policy and any endorsement to the Policy unless alternative means of payment instruction has been given to and accepted by the Company.
本人/吾等授權貴公司，經由本人/吾等指定的信用卡戶口，扣除所有本保單之保費及徵費及背書時所需的所有保費及徵費，除非本人/吾等另有其他付款指示及已事先知會並獲得貴公司之同意及接納。

Important Notes to Applicant 申請人須知

1. Disclosure – The applicant is requested to disclose any other facts known to the applicant which are likely to affect acceptance or assessment of the insurance cover the applicant is applying for. Should the applicant have any doubts about what should be disclosed, please feel free to contact us or your financial consultant/ broker. The applicant is recommended to keep a record (including copies of letters) of any additional information given for the applicant's future reference. Failure to disclose or provision of inaccurate information may mean that the Policy will be rendered void and ineffective.
透露 – 申請人必須就申請表內所有問題作出確實回答，並就申請需要提供一切有關資料，如有懷疑請向本公司或有關理財顧問/ 經紀查詢。如未有作出披露或作出不實披露或會令本保單作廢及不能生效。請保留申請表副本（包括信件影印本）以作日後參照。
2. A specimen copy of the Policy and a copy of your completed Application Form will be supplied on request.
如有需要，本公司可提供保單原文及申請表副本以作參考。
3. All benefits and exclusions are only briefly outlined here. For further details, please refer to the Certificate of Insurance and the Insurance Policy.
上述保障及不保範圍並未包括所有細節，欲知全部詳情請參閱保單。
4. The insurance is only valid for trips originating from Hong Kong to the Greater Bay Area. Cheque payment must accompany this Application Form if pay by Cheque.
此項保險只適用於由本港出發至大灣區之旅程。如以支票繳付，支票須連同申請表一併繳交。
5. The Application Form must be signed by a person who has attained age 18 or above.
申請表必須由年滿18歲或以上的申請人簽署。
6. Please make sure the mobile number and email address of the applicant are correct. Once the Policy is issued, the policy number will be sent to the applicant via SMS. And, system will send Account Activation Code to the same mobile number during the registration of myPrudential. For environmental protection, Prudential will not mail this Policy/ endorsement to the applicant; the corresponding eDocument will be stored in applicant's myPrudential account for their reference, and the applicant can print out the document if necessary. Whenever a notification email is sent to the applicant's designated email address, the applicant is deemed to have received the corresponding new eDocument. If the applicant has not registered myPrudential yet, please do so as soon as possible from our company website.
請確保申請人的手提電話號碼及電郵地址是正確的。保單繕發後，申請人會透過手機短訊收到保單號碼；另外，登記myPrudential時，系統亦會向此手提電話號碼發送戶口啟動碼。為保護環境，保誠將不會郵寄此保單/ 批單予申請人；有關之電子文件將儲存於申請人的myPrudential戶口之內供申請人下載細閱。申請人有需要時亦可自行列印保單文件。每當提示電郵已經發送到申請人指定的電郵地址，申請人將被視為已收有關的最新電子文件。如申請人仍未登記 myPrudential，敬請瀏覽本公司網站從速辦理。
7. This product is underwritten by Prudential General Insurance Hong Kong Limited ("Prudential"). The copyrights of the contents of this document are owned by Prudential.
此產品由保誠財險有限公司（「保誠」）承保。此文件內容之版權是由保誠所擁有。
8. This document is for Hong Kong distribution only. It is not an offer to sell or solicitation to buy or provision of any insurance product outside Hong Kong. Prudential does not offer or sell any insurance product in any jurisdictions outside Hong Kong in which such offering or sale of the insurance product is illegal under the laws of such jurisdictions.
此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或遊說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區提供或出售任何保險產品屬於違法，保誠不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。
9. Levy collected by the Insurance Authority ("IA") (if any) has been imposed on this Policy at the application rate and would be remitted in accordance with the prescribed arrangements. For further information, please visit <http://www.prudential.com.hk/levy> or www.ia.org.hk/tc/levy. If you do not pay the overdue levy timely, the Insurance Authority (may, according to the law, impose on the policyholder a penalty and may recover the outstanding levy as a civil debt due to the IA.
保險業監管局（「保監局」）已按適用費率對此保單徵收徵費，有關徵費將按照訂明安排匯付。如需更多資訊，請瀏覽 <http://www.prudential.com.hk/levy> 或 www.ia.org.hk/tc/levy。若閣下未能依時清繳過期徵費，保險業監管局可根據法例向其施加罰款，亦可循民事程序追討欠付的徵費。
10. Policy application must be finalized before Insured Person leaves the immigration counter in Hong Kong.
保單投保須在受保人離開香港入境處櫃檯之前完成。

Personal Information Collection Statement ("PICS") 收集個人資料聲明

Prudential General Insurance Hong Kong Limited (referred to as "Company", "our", "we", or "us") take the privacy and protection of your personal information seriously. We collect personal information from you that is necessary or helpful for us to either provide you with the product or service you have requested or to comply with statutory or contractual requirements (including the purposes mentioned below), or even for security purpose. We may collect personal information including, but not limited to, full name, address, contact details, contact details history, date of birth, gender, nationality, family members, beneficiaries, identity card copy and details, travel document information, health/ medical records, credit information, product history, claims history, biometric data including but not limited to your voice pattern, fingerprint and facial images, your location information based on your device, financial and medical information ("Personal Information") to provide you with the insurance or financial products or services. "Personal information" shall also include, but not be limited to, the personal information relating to your beneficiaries (or any other person designated or entitled to receive any benefits under an insurance policy), dependents, authorised representatives, company staff, and other individuals in relation to which you have provided personal information. If you provide personal information about another person to us, you confirm that you are either their parent or guardian or you have obtained that person's consent to provide such personal information for use and transfer by the Company for the purposes set out in this PICS. We may also collect Personal Information about you from third parties such as other insurance companies, agents, credit reference/ reporting agencies, vendors, financial institutions, fraud prevention agencies, government agencies, medical personnel, courts or public record.

保誠財險有限公司（簡稱「本公司」或「我們」）認真對待閣下個人資料的私隱及保護。為使我們可以向閣下提供閣下要求的產品或服務，或為遵守法定及合約要求，我們會向閣下收集必要或有幫助的個人資料。為向閣下提供保險或金融產品或服務，遵守法定或合同要求（以下概述的其他目的），及保安目的，我們可能會向閣下收集個人資料，包括但不限於全名、地址、聯絡資料、過往聯絡資料、出生日期、性別、國籍、家庭成員、受益人、身分證副本及資料、旅遊證件資料、健康/ 醫療紀錄、信貸資料、過往產品紀錄、過往索償紀錄、生物辨識資料，包括但不限於閣下的聲音模式、指紋及面部圖像、基於閣下的流動或其他電子裝置收集閣下的位置資料、財務及醫療資料（「個人資料」）。「個人資料」將包括但不限於與有關以下人士的個人資料：閣下的受益人（或任何其他根據保單被指定或有權獲得任何利益的人）、收養人、授權代表、公司職員及閣下曾提供其個人資料的其他人士。如閣下向我們提供其他人士的個人資料，即表示閣下確認閣下是該人的父母或監護人或閣下已取得該人士的同意以提供個人資料供本公司按此收集個人資料聲明的目的使用和轉移。我們亦可能會從第三方，如其他保險公司、代理、信貸資料服務/ 報告機構、供應商、金融機構、防欺詐機構、政府機構、醫務人員、法院或公開紀錄，收集關於閣下的個人資料。

China Personal Information Protection Law (PIPL) 《中華人民共和國個人信息保護法》

The PIPL Addendum supplements the Personal Information Collection Statement and applies to you if you are located in Mainland China. The PIPL Addendum is available on our website at <https://www.prudential.com.hk/en/china-personal-information-protection-law/>

中國內地補充內容是對本個人信息收集聲明的補充，如果您在中國內地則適用此補充內容。您可在本網站 <https://www.prudential.com.hk/tc/china-personal-information-protection-law/> 查閱中國內地補充內容。

1. Purpose of Collection 收集資料之目的

We may use your Personal Information for the following purposes: (a) the administration of our products and services, including to provide any relevant services as discussed with you prior to any purchase of a product or service; (b) to process your application; (c) to administer and process insurance policies, insurance claims, medical, security and underwriting checks; (d) to process payment instructions; (e) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (f) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (g) to communicate with you; (h) to comply with any regulatory or other legal requirements or other internal business requirements (whether imposed on us or any third parties in Section 2 below), including but not limited to anti-money laundering and Know-Your-Client obligations; (i) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application) and/ or other illegal activity, or security or technical issues; (j) to carry out checks using agencies including credit reference agencies, tracing companies or publicly available information; (k) to provide customer services; (l) to perform automated decision-making or profiling; (m) to perform a policy review or needs analysis; (n) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); (o) to administer lucky draws and other contests; (p) to enable us to perform our obligations to you; (q) to keep your information on record and carry out other internal business administration; (r) with your specific consent where required for direct marketing as explained in Section 3 below, personalise and tailor, customised promotions, messages and suggestions to you; and (s) any other purpose directly relating to any of the above purposes. With your consent, we may also use your personal data to send you marketing communications, as described in Section 3 below.

Some of the purposes above are necessary to allow us to perform our contractual obligations to you and to enable us to comply with applicable laws and regulation. We may also use and share your Personal Information for the purposes described above to improve our products and services. Your Personal Information will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

我們可能會使用閣下的個人資料作下列目的：(a) 管理我們的產品和服務，包括在購買產品或服務之前提供已與閣下討論的任何相關服務；(b) 處理閣下的申請；(c) 管理和處理保單、保險索償、醫療、抵押和承保檢查；(d) 處理付款指示；(e) 核實閣下申請保險、金融或財富管理產品及服務的資格；(f) 設計及為閣下提供保險、金融及相關的產品和服務；(g) 與閣下進行通訊；(h) 遵守任何監管或其他法律規定或其他內部業務規定（不論是向我們或下述第2部分所列的任何第三方實施），包括但不限於打擊洗錢和認識你的客戶（KYC）義務；(i) 就索償進行調查及和解，以及偵查及防止欺詐（不論是否有關就本申請簽發的保單）及/ 或其他非法行為或安全/ 技術問題；(j) 使用代理機構（包括信貸資料服務機構）、追蹤公司或公開可得資料以執行核實；(k) 提供客戶服務；(l) 執行自動決策或資料剖析；(m) 進行保單審查或需求分析；(n) 進行研究和統計分析（包括使用新科技）；(o) 進行管理幸運抽獎和其他比賽；(p) 使我們能夠履行對閣下的義務；(q) 保持閣下的資料記錄並執行其他內部業務管理；(r) 為直接市場推廣需要並在有需要時經閣下的特定同意下，如以下第3部分所述，為閣下量身訂製個性化的促銷、消息和建議；及(s) 與上述任何目的直接相關的任何其他目的。經閣下同意，我們亦可能會按照以下第3部分所列使用閣下的個人資料以向閣下發出促銷通訊。

為履行對閣下的合約責任及至使我們能夠遵守適用法律及法規，上述部分目的屬必要的。我們亦可能會為上述所列的目的使用及分享閣下的個人資料以改善我們的產品及服務。只要閣下（或閣下的聯名保單持有人）仍為我們的客戶，我們將一直保存閣下的個人資料，或如法律有所規定或因其他原因而為必要，我們則將其保存更長時間。

2. Classes of Transferees 被資料轉交者的類別

We may disclose your Personal Information to the group of companies including the Company and those of other entities whose ultimate parent company is Prudential plc including but not limited to Prudential General Insurance Hong Kong Limited ("companies within the Prudential Group") and their respective insurance agents, and to our financial/ medical/ wellness/ health business partners. We may also disclose your Personal Information to the following third parties (within or outside Hong Kong) for the purposes outlined at Section 1 above: (a) insurance agents; (b) insurance brokers; (c) re-insurance companies; (d) claims investigation companies; (e) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this paragraph) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (f) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation other insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions and trustees, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, and selected third party financial and insurance product providers); (g) industry associations and federations; (h) medical bill review companies; (i) your joint policy or investment holder; (j) researchers; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) financial crime prevention agencies, any legal, regulatory, law enforcement or government bodies and the courts. We may also disclose your Personal Information to an actual or proposed assignee or participant in connection with a transaction with another company which affects the control, governance, structure and/ or management of all or a substantial part of our business, or if required to satisfy applicable legal or regulatory requirements. With your consent, we may also disclose your personal data to third parties to allow them to send you marketing communications, as described below.

我們可能會向該公司集團，包括本公司以及其他母公司為保誠集團成員的實體包括但不限於保誠財險有限公司（「保誠集團內的公司」）及他們各自的保險代理，及我們的金融/ 醫療/ 保健/ 健康業務夥伴，透露閣下的個人資料。為達到上述第一部分所列明之目的，我們亦可能會向下列第三方（在香港境內或境外）透露閣下的個人資料：(a) 保險代理；(b) 保險經紀；(c) 再保險公司；(d) 索償調查公司；(e) 為保險業整合索償及承保資料的組織、防欺詐組織、其他保險公司（不論直接或透過防欺詐組織或本段指名的其他人士），及保險業用作分析及核實現有資料與及後提供的資料而使用的數據庫或登記冊（及其營運商）；(f) 提供行政、電訊、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、付款、印刷、贖回或其他服務以令我們的業務可以運作的第三方服務供應商（包括但不限於其他保險公司、律師、銀行家、會計師、專業顧問、金融機構及受託人、審計師、IT服務及平台供應商、保險中介、投資經理、代理、退休金受託人及其他持份者）、計劃顧問、介紹人及選定的第三方金融和保險產品供應商；(g) 行業協會及聯會；(h) 醫療賬單審查公司；(i) 閣下的聯名保單或投資持有人；(j) 研究人員；(k) 信貸資料服務機構；(l) 收賬代理；(m) 夥伴金融機構及合作夥伴；及(n) 預防金融罪案機構、任何法律、監管和執法機構或政府機構及法院。在有關影響到我們全部或重大部分業務的控制權、治理、結構及/ 或管理的與另一公司的交易時，或在必須符合適用的法律或監管要求下，我們亦可能會透露閣下的個人資料予該等的實在或擬議受讓人或參與人。經閣下同意，我們亦會向第三方透露閣下的個人資料以讓該等第三方向閣下發出促銷通訊（如下文所述）。

3. Use and Transfer of Personal Data for Direct Marketing Purposes 使用及轉移個人資料作直接促銷用途

With your consent, we intend to use your name and contact details for promotional and marketing purpose including sending marketing communications and conducting direct marketing to you by electronic and non-electronic means including by post, in relation to the following products, services and subjects, and we require your consent in order to do so: insurance; annuities; retirement schemes; pensions; wealth and financial management; estate management; investment; financial; medical/ wellness/ health related products, reward/loyalty programme services and subjects ("**Classes of Marketing Subjects**").

We also intend to transfer your name and contact details to our insurance agents, other companies within the Prudential Group and their respective insurance agents, our Business Partners, and our Marketing Partners, to enable them to market any of the Classes of Marketing Subjects to you, and your written consent is required in order for us to do so. We may provide your personal data to such transferees for gain.

If you change your mind, and/ or you would like to opt-out of receiving direct marketing, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk.

經閣下的同意，我們擬使用閣下的姓名和聯絡資料，用於宣傳和市場推廣用途，包括通過電子和非電子方式（包括郵寄）向閣下發送市場推廣通訊和進行直接促銷，就以下產品、服務和目的，我們需要閣下的同意才可以這樣做：保險；年金；退休計劃；退休金；財富和財務管理；遺產管理；投資；金融；醫療；保健/ 健康相關產品；獎賞/ 優惠計劃服務及目的（「**促銷標的類別**」）。

我們亦擬將閣下的姓名和聯絡資料轉移給我們的保險代理人、保誠集團內的其他公司及其保險代理人、我們的業務合作夥伴和營銷合作夥伴，以使他們能夠向閣下推銷任何促銷標的類別，並且需要閣下的書面同意才能這樣做。我們可能因向此類受讓人提供閣下的個人資料而獲得利益。

如閣下改變主意，及/ 或閣下想選擇不接受直接市場推廣，可以與我們的資料保護主任聯絡（service@prudential.com.hk）。

4. Consequence of failing to provide Personal Information 未能提供個人資料的影響

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Information requested by us. If you do not provide such Personal Information, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

除非我們另有規定，否則閣下必須提供我們要求的個人資料。若閣下未提供有關個人資料，我們可能無法為閣下提供所要求的產品或服務。

5. Access and Correction Rights 查閱和更正的權利

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "**Ordinance**"), you have the right to request access to and correction of any Personal Information that you provide to us. If want to exercise your rights, or if you require any other information, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk or contact us using the details on "Contact Us" section of the Company website (https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/contact-us/contact-us-home/index.html) or our Privacy Notice.

If you move/ moved to a European Union ("**EU**") jurisdiction, we may be required to provide you with further information, and you may have additional rights, under the EU General Data Protection Regulation. This information and these rights are set out in the Privacy Notice on our Company website.

We update our Privacy Notice from time to time. We encourage you to familiarise yourself with the Privacy Notice on our Company website. The Privacy Notice is available on our Company website at https://www.prudential.com.hk/scws/pages/en/privacy-policy/index.html. By completing and progressing with this form, you confirm that you have read and understood this PICS.

Business Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, information technology, data processing and storage, customer satisfaction analysis, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business, accountants, auditors, IT service and platform providers, insurance intermediaries, reinsurers, investment managers, agents, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers, selected third party financial and insurance product providers, and our legal advisers.

Marketing Partners means our service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, third-party rewards/ loyalty/ privileges programs, medical/ health/ wellness related products, redemption or other services to us to enable us to operate our business, insurance intermediaries, pension trustees (and other stakeholders), scheme advisors, introducers and selected third party financial and insurance product providers.

根據《個人資料（私隱）條例》（「**條例**」），閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料。閣下如欲行使閣下的權利，或如閣下需要任何其他資料，請聯絡 我們，閣下可以發送電郵至service@prudential.com.hk或使用本公司網站(https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/contact-us/contact-us-home/index.html)或我們的私隱通知中「聯絡我們」部分所列的資料與我們的資料保護主任聯絡。

如閣下搬遷/ 已搬遷至歐洲聯盟（「**歐盟**」）司法管轄區，我們可能需要向閣下提供進一步資料，且閣下可能在歐盟《通用數據保障條例》下享有額外權利。此類資料及此等權利均載於本公司網站上的私隱通知中。

我們會不時更新我們的私隱通知，並建議閣下瀏覽本公司網站以了解該私隱通知。該私隱通知可在本公司網站〔https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/privacy-policy/index.html〕上查閱。閣下填妥並繼續提交本表格，即表示閣下確認已閱讀並理解本收集個人資料聲明。

業務合作夥伴指我們的服務供應商、提供行政、電信、電腦、信息技術、數據處理及儲存、客戶滿意度分析、支付、印刷、贖回或其他服務予我們，以使我們能夠經營我們業務，會計師、審計師、IT服務和平台供應商、保險中介機構、再保險承保人、投資經理、代理、退休金受託人（和其他持分者）、計劃顧問、介紹人、核准的第三方金融和保險產品供應商以及我們的法律顧問。

營銷合作夥伴指我們的服務供應商提供行政、電信、電腦、支付、印刷、第三方獎賞/ 會員/ 優惠計劃、醫療/ 健康/ 保健相關產品、贖回或其他服務，以使我們能夠經營我們業務、保險中介、退休金受託人（和其他持分者）、計劃顧問、介紹人和核准的第三方金融和保險產品供應商。

☐ I agree to receive marketing communications and materials, such as exclusive customer offers and product promotions.
我同意接收市場推廣通訊和資料，例如獨家客戶優惠、健康和產品推廣。

Signature of Applicant* 申請人簽署*	Financial Consultant's Name (Please complete in BLOCK LETTERS) 理財顧問名稱（請用正楷填寫）	
X	Financial Consultant's Division and Code 理財顧問組別及編號	
	Mobile Number 流動電話號碼	Office Location 辦公地點
Application Date 投保日期		

* The signature of this Application Form is only valid for 30 days from the date of your signature. 此申請表上的簽署只於簽署日期起30日內有效。

For Office Use Only 本公司專用		
Approved by	Date	Effective Date
Restrictions ☐ No ☐ Yes		